AÑO I — BUENOS AIRES, 17 DE OCTUBRE DE 1897 — NUM. 10

LA PROTESTA HUMANA

PERIODICO ANARQUISTA

SUSCRIPCIÓN

Trimestre . . . . $ 1.00
Año . . . . » 4.00
Paquetes de 25 ejemplares 1.00
Pago adelantado

Sale todos los Domingos

NÚMERO SUELTO: **CINCO CENTAVOS**

DIRECCIÓN:
G. LAFARGA
Casilla de Correo Num. 1227
BUENOS AIRES

INSISTIMOS

El Correo Español ha tenido de nuevo la osadía de negar fueran ciertas las torturas inflijidas á los anarquistas presos en el castillo de Montjuich de Barcelona, y afirma que todo es una burda novela inventada por *El País* de Madrid. Como único documento negativo de esta novela opone por segunda vez la carta que el ministro de Holanda en Madrid publicó en el *Times* de Londres.

Como esta nueva osadía del citado periódico es un indirecto mentís á todo lo que se ha dicho sobre el particular en la prensa europea, recopilado en el libro *La Barbarie Gubernamental en España*, los autores de dicho libro afirman rotundamente: ó que el citado diplomático miente como un bellaco ó que fué villanamente engañado por las autoridades de Barcelona: Además, no pueden pasar en silencio la innoble y poco decorosa mala fé de *El Correo Español*, la cual se evidencía muy facilmente:

1º No es cierto que *El País* haya sido el autor de esta supuesta novela. Con mucha anterioridad que el periódico madrileño se ocuparon ya los periódicos franceses, entre ellos los primeros, *La Revue Blanche* y *L' Intransigeant* de París.

2º A su debido tiempo hemos mandado á los periódicos de gran circulación de esta capital, *Correo Español* inclusive, un ejemplar de nuestro libro *Barbarie*. En el se hace mención de lo antedicho. Si *El Correo Español* lo ha leído miente á sabiendas al atribuir la novela al periódico de Madrid; de no haberlo leído habla por boca de ganso y en este caso se pone al nivel del más estúpido de los tontos. Escoja.

3º Aún en el supuesto de que todo fuera novela inventada por los periódicos de París citados ¿ como es posible que hayan tragado el burdo anzuelo de la mentira, periódicos tan perspicaces como *Le Jour*, *La Liberté*, *La Lanterne*, *L' Echo de París*, *La Petite République* de Francia; *La Tribuna* de Italia; *The Standard*, *The Daily Chronicle*, de Inglaterra; *Frankfurter-Zeitung*, de Alemania; *A Marsellesa*, *O Seculo*, de Portugal, y los periódicos españoles *El Nuevo Régimen*, *La Justicia*, *El Heraldo de Madrid*. *El Imparcial*, *La Publicidad*, *Las Novedades*, *El Diluvio*, *La Antorcha Valentina*, *Las Dominicales del Libre Pensamiento*. *La Autonomía*, *La Unión*, *El Socialista*, *La Campana de Gracia*, y los *Pueblo* de Cadiz, Coruña y Valencia ? Nos parece que *El Correo Español* para echárselas de listo incurre en la poca táctica periodística de llamar burros á sus colegas burgueses de Europa...

4º Aún siempre en el supuesto de la novela¿ como nos explica *El Correo Español* el hecho de que el gobierno de Cánovas no haya mandado formar proceso contra los autores de dos instancias elevadas al ministro de la Guerra y de varias cartas que publicaron periódicos de Madrid y de Barcelona firmadas por los presos (véanse en la citada *Barbarie*), instancias y cartas en que sin ambajes ni rodeos se precisan las torturas, los individuos que las sufrieron, los nombres de los torturadores, y demás detalles comprobantes? Tan graves afirmaciones caen de lleno dentro del Código Penal, y sin embargo, el gobierno de Cánovas no chistó... porque no ignoraba que era peor meneallo.

Basta con lo expuesto para demostrar al público que nos lea el innoble proceder del *Correo Español*, incapaz de albergar sentimientos generosos y esclavo de miserables intereses de clase, y para el cual no hallamos en el diccionario calificativo bastante duro que no manche nuestra pluma.

Por lo que respecta á la carta-testimonio de su holandés, puede restregarla tantas vecescomo quiera por las narices de sus lectores muy habituados á comulgar con semejantes ruedas de molino.

Para nosotros solo tiene el valor de aquello que se echa á la basura.

R. M. J. P.

Certámen Socialista Internacional

Esta iniciativa lanzada por los compañeros de *La Anarquía* de La Plata, parece haberse perdido, á juzgar por la apatía general, en el seno del indiferentismo. Van cuatro meses desde que se hizo pública y á pesar de que los citados compañeros se proponían celebrar dicho Certámen en el aniversario de la muerte de los primeros fusilados por la burguesía barcelonesa, hasta el presente muy pocas son las adhesiones que han recibido, pocos los temas presentados por los grupos, escasos los recursos materiales allegados y han tenido que aplazar sus trabajos preparatorios en espera de un mayor entusiasmo.

Y sin embargo, es utilísima, á nuestro modo de ver las cosas, la iniciativa que se proponen llevar á cabo aquellos compañeros y no les escasearemos nuestro apoyo. Pero como nuestro apoyo es insignificante y empresa de tal magnitud reclama el apoyo moral, intelectual y material de todos, en nombre de aquellos compañeros renovamos el llamamiento y á todos suplicamos se fijen en la necesidad de llevarla á feliz término, si, huyendo de discusiones bizantinas entre nosotros, queremos sinceramente llevar nuestra propaganda, tanto en el ambiente del proletariado como en el ambiente de los hombres de estudio y de la juventud generosa que todos nos proponemos atraer para, en difinitiva, aunados los esfuerzos de todos los generosos impulsos y de todas las aspiraciones proletarias, hacer que triunfe la Anarquía.

Un Certámen Socialista Internacional que englobe y exponga todas las faces de una idea, que ventile el máximo de sus problemas, que trate todas las cuestiones de principios y presente nuevas corrientes de opinión universal y de aspiraciones nuevas, abriría horizontes nuevos y depuraría viejos errores inevitables en toda escuela filosófica.

Esto, creemos, es lo que se proponen los iniciadores y esto es lo que debiera realizar el esfuerzo harmónico de todos. He aquí por que la consideramos utilísima. La propaganda que esta iniciativa extendería sería inmensa y beneficiosa. Irridiaría más allá de la limitada esfera de acción del periódico y del folleto y no dejaría de atraer elementos nuevos á nuestra causa, nuevos elementos que aportarían inteligencia, fuerza numérica, y esfuerzos económicos imprescindibles.

Es, pues, necesario que todos los que simpatizen (y creemos que todos simpatizarán con la iniciativa de los compañeros de La Plata) con este antedicho propósito se activen y no demoren sus trabajos de apoyo moral, material é intelectual, á fin de que los iniciadores puedan más facilmente llevar á su realización lo propuesto.

Que los grupos presenten temas y recauden dinero No se nos oculta que la empresa es grande y, por consiguiente, de más difícil realización que otras; pero la actividad, la voluntad de todos puede salvar los inconvenientes de tiemdo, económicos é imprevistos.

Sabemos que algunos grupos de Europa han presentado ya sus correspondientes temas y adheridose á la iniciativa. Sus autores se prometen en breve poder ultimar los trabajos preparatorios y fijar la fecha de celebración del Certámen.

Secundémoslos activamente y la iniciativa será pronto un hecho.

Para las adhesiones y todo lo demás concerniente dirigirse á F. Serrano, Calle 55 nº. 489,—La Plata (Argentina).

La Redacción.

ODIO IRREFLEXIVO

Nuestro ideal no es de odio y de exterminio. Predicamos la justicia, la bondad, la belleza. Queremos una igualdad económica que nos permita educarnos é instruirnos integralmente en la práctica de esta aspiración nobilísima que abre á la humanidad horizontes hasta hoy desconocidos, velados por la ignorancia de las multitudes esplotadas y embrutecidas, condenadas á ser bestias de carga que trabajan únicamente en provecho de sus amos.

Y al predicar esta aspiración, al desear esta igualdad económica, queremos su realización extensiva á todo el género humano.

La superioridad moral de nuestros ideales consiste precisamente en que están despojados de todo egoismo de clase, de todo mezquíno espíritu de bandería, que son ajenos á todo privilegio.

Esta superioridad moral que surge del fondo mismo de la filosofía anarquista podrá ser desconocida, hasta negada por nuestros enemigos burgueses, pero no debemos empañarla los anarquistas pregonando á todo trapo, por el prurito de creernos más revolucionarios, por el «porque sí» de la inconsciencia, sentimientos incompatibles con la bondad de nuestros ideales.

Al difundirlos, al propagarlos, debemos demostrar que somos superiores á nuestros enemigos, que si consideramos la Revolución inevitable, precisa la violencia, guardamos para el momento de la lucha el odio pasajero y la energía y teson necesarios para obtener el triunfo.

En la amplia esfera de acción de nuestro pensar, sentir y amar conscientes, ya que la marcha de los sucesos, el desenvolvimiento de las ideas y el desarrollo mal aplícado del sistema de producción capitalista nos conduce á la lucha imprescindible, hasta nuestro apasionamiento, nuestro odio deben ser conscientes también, aplicados razonadamente en su tíempo y lugar, jamás sistemáticamente, y mucho menos sin ton ni son.

El hombre es por naturaleza bueno, es el ambiente el que le envenena la sangre, el que le hace proferir insultos, brillar en sus ojos el odio y el rencor. No lo desconocemos; pero nuestras ideas no deben ser propagadas á través del prisma empañado por estas defectuosidades del ambiente, sino que deben planear por encima, como el águila desdeñosa que con su vista abarca un horizonte inmenso de accidentado terreno y solo abandona el azul purísimo de las elevadas regiones cuando necesidades imperiosas de la vida suya y de sus pequeñuelos la obligan á descender y ensuciar sus garras con la sangre de sus enemigos.

Y si el hombre es por naturaleza bueno y nuestros ideales tienden á crear una sociedad en harmonía con esta humana bondad, esforzémonos en modificar el ambiente actualmente nocivo, reaccionando contra todas sus presentos impurezas. Hagamos práctica de bondad para que después del triunfo de la Revolución, para que al día siguiente de la lucha, cuando el rencor y el odio no tengan ya razón de ser, podamos legar á las generaciones futuras los gérmenes de un hábito de bondad ya adquiridos, esencia de nuestro sér, gérmenes que solo esperan el ambiente de libertad y justicia para florecer en todo su apogeo. Ayudemos á esta selección natural que hace progresar á la especie humana. Seamos conscientes del objetivo inmediato que nos proponemos, pero no olvidemos tampoco los objetivos más lejanos, como éste de perfeccionamiento moral de la raza.

Ya que nos sacrificamos por las generaciones futuras tengamos presente que lo antedicho encierra el porvenir de bondad de nuestros hijos.

Seamos presentemente fuertes de ideas, fuertes de aspiraciones, fuertes de volontad y energía para poder obtener mañana el triunfo de la igualdad económica; pero seamos también fuertes de bondad para que mas tarde brille, por herencia trasmitido, el espíritu de fraternidad en toda la tierra.

¿Quiere todo esto decir que debamos ser mansos corderos?

De ningún modo. Déjese para el legendario Cristo el presentar de nuevo la mejilla al sentirse abofeteado. Un bofetón debe devolverse siempre y no excluye este acto la bondad del que se defiende.

Quiero significar, como he dícho antes, que debemos dejar las vanas exclamaciones de un revolucionarismo de boquilla por inútiles; considerar que la grosería del insulto no significa mayor dósis de energía revolucionaria; persuadirnos de que con públicas amenazas solo logramos atraernos la risa del enemigo, y que nos engañamos á nosotros mismos creyéndonos, con tal hablar y sentir, más revolucionarios de lo que en realidad somos, y que tenemos más fiereza de la que realmente sentimos en todos nuestros actos de la vida particular que desmienten el odio de aquellas palabras y de aquellas exclamaciones reñidas con nuestra buena humana naturaleza.

La fuerza revolucionaria del partido anarquista debe ser la resultante de la fuerza de voluntad de cada uno de nosotros, empleadas en propagar nuestros principios constantemente entre el proletariado inconsciente para que éste se agrupe entorno de la roja bandera; fuerza de voluntad y energía empleadas, no en vanas declamaciones de cafetin, que solo irradian entre copa y copa, sino en aportar esfuerzos económicos, morales é intelectuales, efectivos, tangibles, á la causa que amamos y por la cual debemos interiormente cada uno proponernos hacerle el sacrificio de nuestros afectos, de nuestra posición, de nuestra libertad y aún de la vida si el caso llegare y la ocasión lo exigiere.

Una idea no se impone con bravatas; se impone por su bondad y por la justicia que encarna. Déjese la huera palabreria. El odio para el momento de lucha material. Fuera de ésta no tíene razón de ser para el revolucionario que blasone de consciente y para el propagandista que blasone de filósofo.

José Prat.

MEDITA OBRERO.

Es nuestro constante consejo. Las palabras que de contínuo salen de nuestros labios van dirigidas á esta multitud de seres hambrientos, que, haraposos y cadavéricos, recorren por las calles y plazas de los grandes ó pequeños centros.

A menudo les decimos: «Obrero, acuérdate de que la tierra es la madre de todos, que ella es la que, trabajada por el brazo humano, por el tuyo mismo, es la que produce todas las riquezas de la vida; que los frutos que ella crea, sin tu esfuerzo sin tu trabajo, dejarían mucho que desear; que la yerba, los árboles, todo lo que en ella hay de bueno para la vida, ha todo tomado vida de tí, se ha alimentado con los lagos de sudor que ha vertido tu frente; que la máquina fué por tí construida y que sin tí no funciona; que sin tu actividad y vigor, ninguna de esas obras, que por tu grandeza adornan al mundo, tendríamos el placer de admirar; que todo, si tu no intervinieras con tu poder y saber, desmoronaríase por la acción del tiempo, convirtiéndose el mundo, en tiempos no tardíos, en un sepulcro. En fin, obrero, sin tí, nada sería hecho, construido, fortificado, producido. Tu eres el todo, el que constituye la vida, el motor de este gran movimiento industrial, agrícola, artístico, literario y científico que de un continente á otro circula; y por tanto, á tí todo pertenece, puesto que de tí todo nace, por tí fué todo trasformado y elevado; de tí todo se sustenta y crece. Los ricos, estos séres que se llaman tus dueños, ó mejor, el que alquila tu brazo y tu inteligencia, el que al fin de mes viene á cobrar el alquiler de la pocilga donde habitas, el propietario que viene á robarte la mayor parte de lo que has producido con tantos esfuerzos, toda esa gente que las instituciones actuales les otorgan miles de derechos, nada valen, pues que nada han hecho ni hacen para el desemvolvimiento de nuestra raza. Su vida depende de tí; si ellos viven, es porque tu mueres de hambre, porque te usurpan todo lo mejor y te fuerzan con esto á renunciar los goces para solo gozar ellos plenamente.»

Les decimos además: «Si es así ¿por que te dejas conducir por un núcleo de hombres enteramente inútiles? Cuando te condenan al hambre ¿por que has de humillarte tanto, hasta el extremo de envilecerte, para que te arrojen un pedazo de negro y duro pan, cual á perros se le arroja un sucio hueso debajo de una mesa? ¿Porque no tratas tu mismo de satisfacer las necesidadesdel estómago, recurriendo al alimento donde lo veas acumulado? ¿Porque no tratas de entrar en posesión de la fábrica y de la oficina, para evitar tener que pedir cobardemente alquilen tu fuerza? Entra en ellas, apodérate de los utensilios de producción. y hazlos funcionar para el beneficio exclusivo de aquellos que como tu trabajan para la vida de la sociedad; no consientas que aquellos que no produzcan, te roben una parte de tu producto. Y si alguien intentara decirte que la fábrica era de él, que la oficina era suya, que los instrumentos, las máquinas y las materias de que entrastes en posesión, le pertenecían; respóndele:—No reconozco á nadie el derecho de llamar suyo, propiedad particular, á un objeto en el cual muchos, en tiempos más ó menos lejanos ó próximos, han contribuido con su trabajo para su formación. Dile que todo es deto dos, y por este hecho, nadie tiene el derecho de decir. «Esto me pertenece, es mío.» Cada cual ha de utilizar las cosas á medida que sus necesidades lo reclamen; y cada cual á su vez, para la utilidad de la sociedad, ha de contribuir á medida de las fuerzas que dispone.

«La ley de la naturaleza dice que todo á todos pertenece, así como dice tambien que, al mismo tiempo que poseemos el derecho á la producción, lo poseemos tambien al consumo, y ante este derecho pri-

mitivo, natural, nadie tiene el derecho de apoderarse para sí exclusivamente de cualquier cosa.

«Todos los voluminosos códigos que rigen nuestra sociedad actualmente, serán suprimidos por otro en el futuro que su único artículo y párrafo será este:—*Trabaja á medida de tus fuerzas y consume á medida de tus necesidades.* Esta únicamente será la ley futura. Bien interpretada, mejor entendida, la venidera sociedad marchará harmónicamente, porque corresponde á las necesidades y á las fuerzas de cada uno.»

Obrero, medita, y obra enérgicamente en consecuencia.

ANDORINHA.

Asesinato autoritario

—

«Filipinas continúa dando que hacer á España, del mismo modo que la India á los ingleses. Pero en estas regiones, mucho más fácilmente que en Cuba, las armas perfeccionadas obtendrán la ventaja.»

(De *La Vespa*, Bs. Aires, nº. 9.)

***

BERLÍN, 5—El *Berliner Tageblatt* denuncia el uso de las balas Dundum, por el ejército inglés de la India.

Dice que son contrarias al derecho internacional, por que hacen explosión.

(De *La Nación*, Bs. Aires 6 Set. de 1897.)

—

Si un forzudo gañan cualquiera valido de la superioridad de sus puños golpeara barbaramente á una débil criatura produciéndole la muerte, todo el mundo estaría conforme en llamarle brutal asesino.

Los gobiernos de Inglaterra, Francia, España, Italia, etc. impelidos por la necesidad de abrir nuevos mercados à la producción capitalista de sus respectivos países, han ido, actuando de gañanes, á imponer sus productos (á esto llaman colonizar) á la India, Tonkin, Madagascar, Cuba, Filipinas y Abisinia. países todos que pueden compararse á la debilidad del niño.

Y los débiles, no queriendo ver invadidos sus territorios, se han alzado en armas que son nuevas carabinas de Ambrosio al lado de las ametralladoras y Maùsser de los europeos.

Y estos han hecho una guerra de exterminio apoyados en esta superioridad del armamento á bala explosiva.

Es decir, obran como el *valiente* gañan con un niño.

En buena lógica esto debiera llamarse un asesinato.

Pero como el sentido común está de cuerpo presente desde que una enseñanza burguesa nos ha falseado por completo atrofiándonos el sent miento de bondad y de justicia, y como por otra parte la santa rutina toma por bueno lo más malo, resulta que ni la prensa, este maestro Ciruela de la opinión, ni el público en general llama «asesino» á los gobiernos exterminadores de salvajes ó de bárbaros.

Y sin embargo el asesinato autoritario salta á la vista. El gañan gobierno usa y abusa de sus puños con los que sabe débiles.

Y el aplauso patriotero de la imbecilidad fomenta estas matanzas de la autoridad.

Y la lógica por los suelos, pisoteada por el interés burgués.

La vida privada de los Tzares y su fin anormal

POR

NIKITTINE

—

Traducción de Fulton Chará

—

En este momento en que llegan los últimos ecos de las orgías á que se han entregado el autócrato ruso y el aventurero Faure, en San Petersburgo,, creemos oportuno reproducir un importante estudio histórico y documentado del nihilista Nikittine sobre la vida privada de los Tzares y su fin anormal. Este estudio vió la luz en la *Société Nouvelle* de Bruselas con motivo de la visita del Tzar á París, el año pasado. Es conveniente que los pueblos conozcan por que clase de bandidos están gobernados; que sepan las séries de crímenes y fechorías que estos cometen al abrigo de su autoridad; las pasiones bajas que los animan, las orgías á que se entregan en sus cortes y palacios, cuando no llevan el cinismo hasta el punto de efectuarlas en presencia de sus súbditos, haraposos y hambrientos.

Y como dice el proverbio italiano: *tuttoil mondo è paese*; lo que es de los gobernantes rusos pasados y presentes, es también de los gobernantes de los demás paises: todos no viven, se enriquecen y divierten sino á expensas de los pueblos imbéciles que los soportan.

Lo que nos causaría pena—si es que debiéramos prestar fé á los telégramas publicados por los periódicos burgueses—sería ver el pueblo ruso no suficientemente aleccionado por la hecatombe de la llanura de Klodinsky, del año pasado, se asociase con su presencia á estas bacanales.

Por suerte, sabemos á que atenernos cuando las Prensas alcahuetas nos hablan del entusiasmo de los pueblos en aclamar sus Soberanos. Los doscientos mil obreros que vagaban por las calles de Moscosu, cuando la coronación del Czar, silbando la comitiva imperial y atropellando los burgueses, prueba bastante el decantado entusiasmo de que nos hablaron entonces las vendidas hojas burguesas: no, no es cierto: el pueblo monscovita no se asocia á las mascaradas de sus amos, cuanto más su deseo seria arrojarlos, ellos y sus séquitos, al Neva.

En cuanto al pueblo de París, no es seguramente cuando vé encarecer el precio del pan que se entusiasma con la visita de su farsante de Presidente al autócrata ruso. Si ambos hubieran reventado simultaneamente al abrazarse nadie los hubiera llorado.

Mientras tanto lean nuestros amigos lo que eran los czares Pedro, Pablo, Nicolás y la czarina Catalina, esta histérica peor que Mesalina: *Lassati sed non saliati Messalinæ* (N. del T.)

***

Los primeros dias que siguen á la muerte de un tirano son para los pueblos los dias más felices.

TÁCITO.

De ningún modo tengo la pretensión de hacer con este estudio la historia de Rusia. La historia de Rusia ha sido hecha y rehecha—siempre que sea permitido llamar historia al relato de hechos compilados y comentados bajo la vigilancia de la censura gubernamental, la que necesariamente debía alterar la verdad. Jamás se ha encontrado historiador para atraverse á escribir la exacta historia del pueblo ruso, sus sufrimientos y sus rebeliones.

Hasta el presente, todos se han limitado á alabar los tiranos y á glorificar las victorias de los generales que presidían las matanzas, à las que conducían tantos desgraciados soldados.

Lo que nos proponemos en este corto estudio, es esbozar el retrato de los tzares ó «dioses terrestres», según las creencias de los *moujiks*, poniendo de relieve los rasgos principales de su vida privada y no nos costará mucho trabajo demostrar que no están exentos de las debilidades y de las pasiones que regulan la vida de los demás hombres, las que debían en la mayor parte de los casos conducirlos á fin trágico.

En los paises que poseen un gobierno constitucional, la autoridad del gefe del estado, rey, reina ó presidente, es más ó menos templada por un parlamento cualquiera, de manera que el estudio de su personalidad no puede sino presentar solo un interés relativo, pero lo contrario sucede con los déspotas rusos que ejercen un poder absoluto; que hacen las leyes, reglamentan la religión y tienen derecho de vida y muerte sobre sus súbditos.

El sencillo capricho de un tirano puede cambiar y destruir más vidas humanas que cuanto pudieran las epidemias mas espantosas. Es menester, pues, poner á la luz del día la vida privada de los tzares, según los datos recojidos en documentos que han escapado á las alteraciones interesadas de la censura y en correspondencias, que hasta hoy han permanecido secretas.

Cualquiera que sea el periodo de la historia de Rusia que recorramos, lo que ante todo nos sorprende es la lucha incesante del pueblo ruso contra la autoridad á fin de obtener una constitución. En la corte, la lucha se manifiesta por intrigas, mientras que en el ejército, entre los campesinos, ella se da á conocer por motines.

Encontramos la palabra *autócratas* por primera vez en los decretos de Chonishy, que fue proclamado tzar en 1606. Hasta esa época no existía el título de tzar.

Fácil comprender que la asamblea popular no podía estar de acuerdo con un autócrata. La campaña, que daba en Pshow la señal de apertura de la asamblea popular había dejado de hacerse oír en 1750. Las repúblicas de Novgorod y de Pshow habían existido durante setecientos años y las de Hvalinskaya y Viatskaya existieron trescientos años, y para aplastar esta última fué necesario nn ejército de 60.000 hombres. Estas repúblicas prosperaban, pero su riqueza, su industria su comercio desaparecieron juntas con la pérdida de su libertad. ¡Basta este hecho para dar un formal mentís á los interesados que pretenden que el pueblo ruso es incapaz de gobernarse por si mismo! En la época en que existían esas repúblicas, los señores y los campesinos elijían libremente sus gefes sin perjuicio de cambiarlos cuando estos no se hallaban á la altura de su misión.

Después de cada guerra contra los Tártaros ó los demás pueblos vecinos, esos «príncipes» repartían con sus servidores el botín recojido durante la expedición. Mas tarde, después que los príncipes de las diferentes partes de Rusia desaparecieron unos después de otros, el poder fué centralizado en Moscow y desde entonces el régimen del «buen placer» dominó en toda Rusia y dejaron de exis tir las leyes y la justicia.

(*Continuará.*)

Incoherencias de los Socialistas de Estado

—

Muéstranse los socialistas de Italia, por boca de su órgano *Avanti* de Roma, sumamente indignados contra los republicanos que efectuaron el *Congreso del mútuo socorro y de la cooperación*, recientemente celebrado en Livorno.

El motivo no es para menos. Se trata de que los mangoneadores del congreso, en virtud de un mezquino espíritu exclusivista impropio de los que se dicen defensores de los intereses del pueblo, pusieron cortapisas á la entrada de los delegados socialistas representantes de las Cámaras del trabajo y de las Ligas de Resistencia, y aún votaron una orden del día que les expulsaba de dicho congreso.

Creemos sinceramente que los delegados socialistas estaban en su perfecto derecho y por tal debían estar allí representando á las agrupaciones obreras que los hubieren delegado; y la conducta de los mangoneadores del congreso es digna de censura.

Un congreso en el cual se ventilan intereses del proletariado debe estar abierto á todas las escuelas que combaten por la emancipación obrera, tengan ó no estas escuelas programas más ó menos radicales. El espíritu de libertad oblíganos, en este sentido, á estar de parte de los rechazados.

Pero,—hay siempre un pero en este mundo—es mucha verdad también que los socialistas de Estado se lo tienen muy merecido, por haber ellos sentado con anticipación este precedente del exclusivismo que ahora les ha dado con la puerta en las narices.

Quién siembra vientos recoje tempestades. Quién se erige en director absoluto de las cosas públicas y no admite ingerencias de nadie en ellas, se expone á su vez, tiempos á venir, en ser él el dirigido.

Nos mueve á decir lo antedicho lo sucedido en el último Congreso socialista celebrado en Londres, en el que los jefes del socialismo de Estado, interpretando á su modo una resolucion del anterior congreso de Zúrich, y dando pruebas de un mezquino espíritu exclusivista, negaronse á admitir á los delegados de algunas agrupaciones obreras, sociedades de oficio muchas, por el mero hecho de que tales delegados eran anarquistas conocidos. Su exclusivismo no se limitó á poner en tela de juício el derecho que dichas sociedas obreras tenían á delegar á quién quisieran; sino que por su enemiga al anarquismo llegóse hasta afirmar, por boca de algun diputado francés, que «ni siquiera querían tener contacto alguno físico» (1) con los anarquistas. (2)

Se cerró á cal y canto la puerta para todos aquellos delegados que no eran partidarios de la acción política y parlamentaria; y la intransigencia llegó hasta el punto de ver con buenos ojos como la numerosa delegación del partido Socialista Revolucionario Antiparlamentario de Holanda, capitaneado por Domela Nieuwenhuis y Christ Cornelissen, abandonaban el local, porque teniendo mandato imperativo de las sociedades obreras para votar la admisión de los anarquistas, se hicieron solidarios con estos últimos.

Inútil me extienda en más detalles. Remito al lector al citado libro de A. Hamon que, con abundancia de datos y opiniones diversas emitidas en diferentes periódicos franceses, ingleses, italianos, etc, expone al desnudo todas las triquiñuelas que en juego pusieron los jetes del partido socialista aleman para hacer prevalecer su criterio, sus resoluciones y sus jefaturas.

No son vanas del todo las actuales manifestaciones de indignación de los delegados expulsados en el actual congreso de Livorno, ya que el derecho les asiste, pero si vemos está en huelga el sentido de la lógica y la imparcialidad que debiera campear en el criterio de los que llamándose «i verie genuini rapresentanti de la clase operaia» dan muestras de indignación cuando son ellos los expulsados, prontos, sin embargo, á expulsar á los demás, cuando tienen la sarten por el mango de la mayoria, y precisamente por este creerse ser ellos los únicos representantes, pretenden imponerse á tirios y troyanos.

La lección que les han dado, pues, los republicanos italianos, con ser todo lo injusta que se quiera, se la tienen, sin embargo, bien merecida.

No es solo el derecho de sentarse en los Parlamentos lo único que inviste á un hombre con el carácter de «representante de la clase obrera»; es también la omnímoda voluntad de una asociación ó agrupación obrera, sea cual fuere, la que puede dar fuerza á esta representación cuando el delegado está regularmente mandatado.

Y si los socialistas no lo consideraron así cuando el congreso de Londres ¿porqué se extrañan ahora si los demás aceptan el mal precedente que ellos mismos sentaron entonces? La conducta que los republicanos han usado con los socialistas, es exactamente la misma que estos usaron con los anarquistas.

¿Escarmentarán ahora los socialistas de Estado, y aprenderán para en lo sucesivo á ser más tolerantes? Mucho lo dudamos.

***

Grandemente asombrado leo en *La Nación* del 7 corriente el siguiente télegrama fechado en Hamburgo:

«En la sesión de hoy del congreso socialista, pronunció el *leader* Liebknecht un discurso en que dijo que á los socialistas franceses los consideraba en tiempo de paz como hermanos, pero si llegara el caso de que los ejércitos de Francia invadieran el territorio alemán, trataría como á enemigos á todos los franceses, socialistas ó no.»

Esta es otra de las incoherencias de los jefes del socialismo de Estado. Y digo de los jefes porque no puedo ni quiero suponer en los obreros tamaño espíritu de patriotismo contrario á la fraternidad obrera universal que informaba el amplio programa de la Internacional.

La religión del patriotismo vino á sustituir á las religiones en decadencia, propiamente dichas, gastadas ya é impotentes para tener á las masas obreras sujetas al carro de la esplotación capitalista. El patriotismo, se ha repetido y analizado hasta la saciedad, es una valla habilmente puesta por la burguesía ante el avanze del socialismo universal. Con el patriotismo se perpetúa el odio de razas, se educa al obrero en el odio hacía el obrero de otras naciones, y todos sabemos perfectamente que estos odios recíprocos sirven á las mil maravillas los intereses de la clase burguesa.

El patriotismo es todo lo contrario de este espíritu de solidaridad obrera universal que el socialismo de todas las escuelas había hasta el presente predicado. El patriotismo hará destrozar á los obreros en los campos de batalla, y jamás los unirá en un efectivo lazo común para la defensa de sus intereses, para el logro de su emancipación, intereses y emancipación que son los mismos en todos los paises.

Si en toda lucha humana se ventilan intereses económicos, quieren decirme los Liebknecht y comparsa, si mañana la burguesía de dos países, habilmente esplotando la nota patriótica, pone en lucha armada á dos ejércitos de obreros uniformados, ¿á qué clase pertenecerán los intereses económicos en litigio en el fondo esta lncha? A la burguesía ó al proletariado? Creo ociosa la respuesta, y el papel de maniquí que Liebknecht endosa al proletariado pudiera muy bien habérselo guardado in mente y de este modo no hubiera enseñado la oreja burguesa.

Y aunque el telégrama en cuestión pudiera muy bien ser lo que los franceses llaman, *un canard*, tomo pié de el y lo doy por verosímil porque ya varias veces esta clase de manifestaciones de los jetes socialistas han apuntado la acentuada tendencia que tienen todos ellos en todos los países á crear lo que pudiéramos llamar un patriotismo socialista de dos caras que lo mismo puede servir para defender los ietereses de la burguesía, que para defender los intereses de las jefaturas socialistas en cada país.

Ya en el aludido congreso de Londres pudimos observar esta animosidad existente entre los jefes del partido socialista francés y los jefes del partido socialista aleman; animosidad hija del deseo que ambos núcleos de jefaturas tienen de dirigir el movimiento socialista obrero universal.

El fondo, la esencia de este patriotismo de Liebknecht, no es otro que el interés personal, llámese vanidad ó lo que fuere, que tienen los jefes del socialismo en ambas naciones en ser los amos, únicos señores, dispensadores de emancipación obrera. Esta vanidad los conduce al deseo, á acariciar la idea de anularse, acaso exterminarse recíprocamente, y buscan en las masas obreras la fuerza necesaria para hacer efectiva la anulación.

Poco nos importaría si esta animosidad diera por resultado, años á venir, la anulación de ambos, siempre y cuando no trascendiera á las masas poco educadas y siempre propensas á seguir á ciegas los mandatos de sus directores. Nosotros vemos en esta animosidad y patriotismo de los jefes un peligro para los socialistas y les aconsejamos se pongan en guardia. Y si nos equivocáramos en nuestros cálculo tanto mejor. Pero la insistencia de tamaños manifestaciones de patriotismo nos escaman y nos hacen suponer: ó que se quiere defender los intereses de la burguesía ó se trata de defender los intereses de las jefaturas.

Nuestra suposición arranca del estudio del patriotismo, (como dejo dicho más arriba, creado único y exclusivamente para oponer una valla al socialismo), incompatible con el espíritu de solidaridad obrera universal, único que debe emancipar al proletariado y con él á la entera humanidad.

---

(1) A. Hamon; *El socialismo y el Congreso de Londres.*

(2) El autor de estas líneas fué también uno de los delegados no admitidos y pudo comprobar este espíritu de intolerancia de los Bebel, Singer, y Liebknecht, intolerancia y exclusivismo que fueron las únicas notas salientes de todos los trabajos del congreso.

El proletariado tiene un interés económico primordial idéntico en todos los países: libertarse de la esplotación capitalista; debe, por consiguiente, combatir siempre á la burguesía, jamás ayudarla en sus rivalidades de nación á nación. Y si estas rivalidades surjiéran, que surjirán, cruzarse de brazos simultáneamente en ambas naciones litigantes.

Huelga el patriotismo de Liebknecht ó huelga el espíritu de solidaridad obrera universal. De las dos cosas una. Y al que tratare do harmonizarlas, de antemano se le puede tachar de enemigo del proletariado.

URANIA.

MISCELÁNEAS

He aquí una noticia que llenará de júbilo á nuestros lectores:

Un telégrama de Tokio comunica que el rey de Corea, no queriendo ser menos que alguno de sus compinches coronados, se ha proclamado Emperador.

Al leerlo nosotros hemos respirado. Siempre es un signo de progreso.... de la imbecilidad real, á la cual, en justo pago de sus desvelos por ennoblecer á sus súbditos, le reservamos un puesto más elevado en el dia de la revolución social.

Le destinamos uno de los faroles eléctricos de la plaza Victoria.

⁂

M. Goron, el ex-gefe de la policía de seguridad de París, en una carta que se ha hecho pública, afirma que la actual alianza entre Francia y Rusia tiene su orígen en el arresto de nihilistas que hizo operar el prefecto de policía Lozé, á petición de la embajada rusa en la capital francesa.

Lo cual probaría lo que siempre hemos venido diciendo nosotros; que esta clase de alianzas no tienen por objetivo la felicidad de los pueblos, sino la seguridad de los gobiernos temerosos de revolución.

Los chauvinistas franceses que tanto se han entusiasmado tienen ahora la palabra.

Sus amos se preparan para sentarles las costillas.

⁂

Con la primavera vienen las flores y con las flores salen á relucir en el paseo de Palermo, todos los jueves, las lilas burguesas. Que son las flores símbolo de la simpleza.

Y la prensa de esta capital, que no tiene otra cosa que hacer, ilustra á sus lectores babiecas con el relato de los paseantes.

Que para esto se es rico; para ostentar las toilettes y los trenes á la cara de los que nada tienen.

Estos se quedan embobados y se forman una gran idea del valer de sus amos y señores.

Monas vestidas de seda.

⁂

Un telégrama de Barcelona dice que es la reina regente la persona que ha comisionado al jesuita Colonna para cuidar de la educación de los hijos de los anarquistas fusilados en Montjuich.

Y no vayamos á interpretar esto como un acto de caridad. Es simplemente el miedo á que retoñen los ejecutados en la persona de sus hijos y para evitarlo procuran matar con anticipación y moralmente á los hijos de las víctimas.

Poner frente á frente á padres é hijos, odiándose, llaman moral burguesa.

Es la moral de los canallas.

⁂

Y para terminar.

El gobierno español se prepara para enviar 20.000 hombres más á los 200.000 que ya hay en Cuba, y otros 20.000 para Filipinas.

Total; muchos miles de hombres al matadero nacional.

Si las madres burguesas hubieran parido á estos soldados estamos seguros de que la guerra no hubiera siquiera comenzado.

Pero como el sentimiento maternal está atrofiado en el proletariado ahora se deja arrebatar á sus hijos sin chistar. Cosa que no hacen las fieras.

Carta de Portugal

Amigos queridos:

Salud:

Debido á la poderosa influencia que nuestros compañeros delegados al último Congreso Obrero celebrado en esta localidad ejercieron en él, fué unanimamente aceptada la idea que se está difundiendo en las regiones; la huelga general y universal.

La comisión ejecutiva que se nombró, compuesta de compañeros nuestros y de socialistas revolucionarios y sinceros, está ya preparando los trabajos. Esta preparación, consiste en llamar tres delegados de cada sociedad de resistencia que estaba representada en el Congreso y tratar de organizar lo antes posible una confederación de las sociedades obreras de la región del sud de Portugal.

La Confederación está basada sobre principios liberales y sumamente solidarios; y los delegados están ya invitados para hacer trabajo frutífero. Por lo que se me dice, puedo asegurar que para el próximo año, en los dias de los festejos del centenario índiano, se efectuará otro Congreso Nacional para tratar de las diversas cuestiones que actualmente agitan al mundo proletario y para tratar también de unir el proletariado portugués en una sólida confederación, para estar pronto á la llamada que le hagan de allende fronteras. El empeño de nuestra parte, no es pequeño; y vosotros bien sabeis, que estando nosotros empeñados en cualquier trabajo de agitación, hacemos todo cuanto nos es dable para conseguirlo.

Nuestra acción principia á hacerse sentir en el movimiento obrero, y cada día se acentuará más y más, pues los socialistas autoritarios van decayendo poco á poco; ellos mismo se labran el propio desprestigio. La acción es poco menos que nula, y á fe, que no habremos de tardar mucho en quedar los dueños de todo ese movimiento mal orientado. Pero, no nos importe, nosotros le daremos orientación

⁂

En Setubal, á consecuencia de aquellos casos que os relate en mi anterior, fueron presos algunos compañeros nuestros é infamemente condenados á algunas pesetas de multa, acusados de crímen de coación.

⁂

En nuestras filas ha entrado un buen grupo de gallardos é inteligentes jóvenes, todos ellos estudiantes del Liceo Académico de esta. La voluntad es grande; propagan nuestros principios con un entusiasmo incansable, tanto en el café, como en la fonda, en el paseo y en el teatro. El anarquismo, en las esferas científicas, desenvuélvese considerablemente en este país. Casi podría afirmarse que se desenvuelve más en las clases universitarias que en las propias clases menesterosas.

Toda esta labor, ha sido hecha sin duda por *Les Temps Nouveaux* de París y por la biblioteca anárquica de Francia, que aquí está esparcida en bastante escala.

⁂

Dias después del hecho de Angiolillo, el arzobispo de Coimbra, diputado al Parlamento portugués, pedía en plena cámara, que el gobierno iniciase una campaña de represión severa contra los anarquistas, Los diarios liberales le combatieron, distinguiéndose en este combate el diario republicano de Lisboa *A Vanguarda*. Con todo, la oposición hecha no sirvió para nada, pues el gobierno portugués adherióse á la circular que el reacionario y miedoso gobierno español mandó á las naciones, para celebrar una conferencia, donde entenderse todos ellos y unánimes emprender una campaña represiva.

Veremos lo que todo esto da de sí.

⁂

Por cartas recibidas de nuestros compañeros que él año pasado fueron deportados á Africa y Oceania, sábese que, aparte de la deportación, son víctimas de una feroz vigilancia. Por el más insignificante de los deslices que cometan, vense castigados severamente y condenados á días de prisión incomunicable y á pan y agua. Se pretende por fuerza que juren las banderas portuguesas y que anden á misa todos los domingos; como nuestros amigos no consienten tal atentado á sus ideas, rehusanse, y por esto son duramente castigados.

Sin embargo, no se desconoce que todo este procedimiento vil es motivado é instigado por la clericalla que por aquellas regiones pulula.

No importa, ellos que tiren de la cuerda, que el dia menos pensado habrá de romperse y entonces; ¡ay de los tiranos! ¡Ay de los verdugos del pueblo y de sus defensores!

OCRACIO.

Lisboa y Setiembre de 1897.

Movimiento Obrero Internacional

BÉLGICA

El 16 de Setiembre debía tener lugar en Bruselas un gran meeting á beneficio de los compañeros españoles desterrados y en el que debían tomar parte Luisa Michel y otros compañeros que expresamente fueron de París.

A este propósito dice *L' Eclair* de París;

»La administración de seguridad de Bruselas preveyendo la llegada de los oradores anarquistas habia decretato la espulsión de todos ellos.

No obstante las precauciones tomadas por la policía, Luisa Michel, Broussoulaux y Charlote Flauville lograron traspasar la frontera francesa. A su llegada a la sala del meeting los conferenciantes fueron advertidos por la policía de las medidas adoptadas contra ellos. L. Michel y sus acompañantes tomaron de nuevo el carruage que los había conducido á la reunión. Esta medida policial exasperó los ánimos de la multitud y quiso libertar á los prisioneros. Los agentes se interpusieron y estalló un gran tumulto.

La policía sable en mano impedía el acceso al carruage hasta llegar este á las oficinas de policía donde se notificó á los presos la orden de espulsión. Una multitud compacta estacionada delante de las oficinas de policía reclamaba la libertad de los anarquistas.

Mientras esto sucedía tuvo lugar el meeting hablando otros oradores que desarrollaron sus habituales tesis contra la policia y haciendo la apología de los condenados de Montjuieh.»

Los gobiernos se han propuesto hacer más anarquistas con sus hechos que nosotros con nuestras palabras.

INGLATERRA

Los compañeros españoles espulsados de España y Francia por el proceso de Montjuich refugiados en Londres se proponen fundar un periódico que se llamará *Germinal* y defenderá las teorías Anarquistas.

El gobierno español va *logrando* lo que se proponía: destruir la anarquia y los anarquistas.

⁂

La formidable huelga de los obreros mecánicos se sostiene todavia con entusiasmo.

El curso de la misma no se desarrolla con la calma que la prensa burgesa había previsto y la autoridad para no negar su origen se ha puesto en defensa de los propietarios y en el distrito de Chiswick varios huelguistas han sido condenados á diversas penas, acusados de *ejercer coacción*. Dada la libertad de que se disfruta en Inglaterra estas condenas han causado inaudita sorpresa entre los huelguistas.

⁂

En este distrito los anarquistas aprovechan las circunstancias para la propaganda. El camarada Tochati y sus compañeros acuden todos los júeves á las reuniones de los huelguistas donde pronuncian discursos y reparten periódicos y folletos, La compañera de Tochati canta canciones revolucionarias que son acogidas con entusiasmo por los huelguistas.

ITALIA

En Roma se ha verificado una manifestación de protesta contra el impuesto de la renta, á la cual asistieron mas de 20000 personas, y degenerando en sangriento drama. Sea provocado secretamente por la policía, ó sea que los ánimos estuvieran de suyo excitados, se originó un tumulto de pedradas contra el edificio que en aquel momento ocupaba Rudini recibiendo á la comisión de manifestantes, y la policía, cargando sobre los amotinados hizo fuego matando á dos é hiriendo unos noventa.

La asonada duró más de tres horas y se efectuaron algunas detenciones de anarquistas y socialistas. entre estos últimos dos redactores del *Avanti* de Roma.

⁂

La persecución contra todo lo que á anarquismo huele está en su apogeo. Nuestros compañeros son víctimas á diario de la mas desenfrenada persecución y encarcelados por el mas bestial capricho policiaco.

La cafrada policial, obedeciendo á ordenes emanadas de lo alto, de la misma manera que atropella en la calle invade el domicilio como asesina en los calabozos de las cárceles.

Los ataques especialmente van dirigidos contra la prensa anarquista, *L' Agitazzione* de Ancona en solo 27 números que lleva publicados, cuenta ya con cuatro gerentes en la cárcel.

L' Avvenire Social y el *¡Sempre Avanti!* han sido igualmente denunciados y secuestradas sus ediciones, y, por consiguiente, sus gerentes encarcelados.

Una gran agitacion han fomentado en toda Italia los republicanos, los socialistas y los anarquistas contra la ley del domicilio coatto. Infinidad de conferencias, meetings y manifestaciones se celebran en todas las poblaciones de emportancia.

AVISOS

Son varios los compañeros de provincias y del Brasil que nos piden les remitamos ejemplares del libro *La Barbarie Gubernamental en España*, peticiones que no podemos satisfacer por haberse agotado el reducido número de ejemplares que los editores nos enviaron.

Sin embargo, hay un medio para complacer la natural curiosidad de los compañeros. Bastaria que los que ya lo hubieran leido quisieran desprenderse de ellos en beneficio de la propaganda que la circulacion del susodicho libro haria. Y si los que lo hubieren adquirido se creyeran perjudicados económicamente, con su devolución estamos dispuestos á devolverles lo que por él hubieran pagado. Y caso de desprenderse desinteresadamente tengan en cuenta que los nuevos ingresos servirán para

FOLLETIN DE "LA PROTESTA HUMANA" (3)

LA MORAL ANARQUISTA

POR

P. KROPOTKIN

Nuestra respuesta es bien simple. Mandeville que razonaba de esta manera en 1724 en su »Fábula de las abejas», el nihilista ruso de los años 1860-70, y algunos anarquistas parisienses de nuestros días, razonan así puesto que, sin darse cuenta de ello, estan siempre atascados en los prejuicios de su educación cristiana. Por ateistas, por materialistas ó anarquistas que se crean raciocinan exactamente como raciocinaban los padres de la Iglesia ó los fundadores del Boudhismo.

En efecto; aquellos buenos viejos nos decían: «el acto será *bueno* si representa una victoria del alma sobre la carne; será *malo* si es la carne la que vence; será indiferente si no es ni lo uno ni lo otro. Solo hay esto para juzgar si el *acto es bueno ó es malo*.» Y nuestros jóvenes amigos repiten á coro con los padres cristianos y budhistas: «solo hay esto para juzgar si el acto es bueno ó es malo.»

Los padres de la Iglesia decian: »Fijaos en las bestias; ellas no tienen alma inmortal; sus actos son simplemente ejecutados respondiendo á necesidades de su naturaleza; *he ahi porqué* no puede haber en las bestias actos buenos ni malos; todos son indiferentes; es por esto que no habrá para las bestias ni paraíso ni infierno, ni recompensa ni castigo.» Y nuestros jóvenes amigos continuaron propagando la máxima de san Agustin y de san Cakyamouni, diciendo: »el hombre es tan solo una bestia, sus actos son simplemente ejecutados para responder á una necesidad de su naturaleza; *he ahi porqué* no puede haber para el hombre ni buenos ni malos actos. Todos son indiferentes.»

Es siempre esta maldita idea de castigo y represión que se mete através de la razón, es siempre esta herencia absurda de la enseñanza religiosa afirmando que, un acto es bueno si procede de una inspiración sobrenatural, é indiferente si el orígen sobrenatural le falta. Es así, y siempre así, hasta en los mismos que más se rien, la idea del angel colocado sobre la espalda derecha y el diablo en la izquierda. »Arrojad el angel y el diablo y no sabré deciros si tal acto es bueno ó malo, puesto qué no conozco otra razón para juzgarlo.»

El cura está siempre allí, con su diablo y su angel, y todo el barniz materialista no basta para ocultarlo. Y lo que es peor aún, el juez con sus distribuciones de latigazos á unos y sus recompensas cívicas para otros, está siempre presente, y los mismísimos principios de la anarquía no bastan para desarraigar la idea de castigo y de recompensa.

Ahora bien, nosotros no queremos ni cura ni juez; y decimos simplemente: »¿el *assa fœtida* hiede, la serpiente me muerde, y el embustero me engaña? La planta, el reptil y el hombre, todos tres, obedecen á una necesidad de la naturaleza? Sea: yo obedezco también á una necesidad de mi naturaleza odiando la planta que hiede, la bestia que mata con su veneno y el hombre que es aún más venenoso que la bestia. Y yo obraré en conscuencia, sin que para esto tenga que dirigirme al diablo, que por otra parte tampoco conozco, ni al juez que detesto más aún que á la serpiente. Yo, y todos aquellos que comparten mis antipatías, obedecemos también á una necesidad de nuestra naturaleza. Y veremos cual de los dos tiene la razón, y por consiguiente, la fuerza.

Esto es lo que vamos á ver, y con ello veremos que si los santos Agustinos no tenían otra base para distinguir entre el bien y el mal, el mundo animal tiene una algo más eficaz. El mundo animal en general, desde el insecto hasta el hombre, sabe perfectamente lo que es bien y lo que es mal, sin tener que consultar la biblia ni la filosofía. Y si esto sucede así, es porque ello está también en las necesidades de su naturaleza: en la conservación de la raza, y por consiguiente, en la mayor suma posible de felicidad para cada individuo.

IV

Para distinguir entre lo que es el *bien* y lo que es el *mal*, los teologistas mosaicos, budhistas, cristianos y musulmanes, recurrieron á la inspiración divina. Veían que el hombre, salvaje ó civilizado, ignorante ó sábio, perverso ó bueno y honrado, sabe siempre si obra bien ó mal, y especialmente sabe siempre cuando obra mal; pero no encontrando esplicacion á este hecho general, le atribuyeron una inspiración divina. Los filósofos nos han hablado, á su vez, de consciencia, de imperativo místico, lo que otra cosa no era sinó un cambio de palabras.

alivio de los compañeros que sufren en presidio y de los que vagan errantes por el mundo víctimas de las draconianas leyes españolas. Con esto satisfaceríamos al propio tiempo el deseo de los compañeros autores y editores expreso en la cubierta del libro, ya que la falta de recursos no nos permita hacer una segunda edición.

Para las devoluciones dirigirse á la **Libreria Sociológica** *calle Corrientes 2041*—Capital.

***

Dado el olímpico desprecio con que la prensa de gran circulación deja de hacer el cambio con nuestro semanario y siéndonos por otra parte necesario informarnos de todo lo que se escribe y publica, sea para refutarlo, sea para tener al corriente á nuestros lectores de todo lo que pueda interesarles, y no permitiéndonos nuestra precaria posición obrera poder destinar siquiera una pequeña suma para adquirirlo, creemos hay un medio para realizar nuestro deseo de información sin pedir grandes sacrificios económicos á los compañeros, los cuales, siempre y cuando leyeren algo que pudiera interesarnos, al azar de los periódicos que compren, podrían remitirnoslos convenientemente señalando el párrafo ó artículo de referencia.

De este modo podríamos ampliar nuestro radio de acción de propaganda e información, sin perjudicar la caja de esta administración y sin que esto agravara el bolsillo de los compañeros donantes.

Anticipadamente agradecemos el envio á los que nos ayuden.

***

Recomendamos á nuestros lectores que posean el idioma italiano la lectura de "*L'Avvenire*" periódico quincenal en venta en todos los kioscos de la Capital y cuya dirección es. José Consorti, Casilla de Correo, 739, Buenos Aires.

***

Debido á un involuntario descuido las listas de suscrición del número auterior salieron con algunas inexactitudes, como la lista de Juarez que ya fué publicada en el número 8, de modo que el total general debe ser de pesos 99 10 en lugar del que iba anotado.

***

La *Academia Filodrammatica* ha preparado para hoy Domingo 17 del corriente á las 8 1/2 p. m. en el Salon—Teatro situado calle Chacabuco 661, una escojida representación de solidaridad á *beneficio de los compañeros yeseros presos*.

El programa de la fiesta es el mismo que él del Domingo pasado: *Carcere Paeventivo Cantico dei Cantici. Primo Maggio, Atteone l'Infanticida*.

Recomendamos á nuestros lectores la asistencia á este acto de solidaridad iniciado por la citada Academia filodramática.

GERMINAL

Con este título *La Libreriá Sociológica* ha editado en forma de foileto y en el idioma italiano, el importante escrito que apareció en el número pasado de nuestro periódico.

Los que aún deseen recibir ejemplares del mismo, pueden dirigír los pedidos à dicha librería, remitiendo lo que quieran para sufragar los gastos de su publicación.

PROPAGANDA y SOLIDARIDAD — El editor del folleto *Entre Campesinos*, que nunca ha sido sordo á la voz de la desgracia, nos ofrece un medio para remediar la una al propio tiempo que hacer la otra, poniendo á la disposición de los compañeros que quieran adquirir dicho folleto *quinientos* ejemplares cuyo producto integro deberà ser destinado á los compañeros expulsados y condenados de España.

Si cada uno de nuestros lectores, aún habiéndolo leido, adquiriera un ejemplar para regalarlo á un obrero inconsciente, realizaríamos el doble objeto de hacer propaganda y socorrer a nuestros hermanos.

Para los pedidos dirigirse á nuestra administración ó á la *Librería Sociológica* — Precio **15** centavos ejemplare,

Estado de cuentas de la representación "**EL PAN del POBRE**" efectuada el 12 de Setiembre de 1897.

Entradas.	\$m/n 279.40
Gastos.	" 249 40
Sobrante	\$m/n 30.00

Faltan cobrar 2.80 pesos.

—

Los compañeros que manden dinero á esta Administracion sirvanse certificar las cartas; de lo contrario corren el peligro de no llegar á nuestro poder. — **La Administración.**

Suscripción permanente á favor de LA PROTESTA HUMANA.

LISTA NUMERO 10.

Capital

De Beneti, 0.35; Un sastre, 0.10; Un patentino, 0.20; Bombacio, 0,05; R. 0.20; T. 0,05; Un primero, 0.17; Deconto, 0.50; Sobrante de café, 1.00; Un Carpintero, 0.30; Un Aibañil, 0.20; Señalador, 0.15; Un gaucho, 0.40; Gasista, 0.20; Otro mas, 0.20; A. J., 0.35; Cordobés, 0.50; Un trapero, 0.35; Adrian Patroni, 0.50.

De esta lista de costitución mitá es para la *Avenire* \$ 1.58 queda para *Protesta* 1.58

Un alpargitero, 1.00; Un militar, equivale á un asesino, 1.00; Cervante admirador de Angiolillo, 1.00; Canto 0.50

Recolectado en la libreria Sociológica

Un Catalan, 0,50; Cualquiera, 0.50; E. Vilaplana, 0.50; Un orefice anarquico, 0.50; Migliorini, 0.30; José Tronti, 1.00; Cualquiera cosa, 0.10; Uno, 0.10; Un padre de familia, 0.50; Un afamate, 0.30; H. G. Nº 3, 0.20; Mateo, 0.25; Olivera, 0.50; Victorio Urroz, 0.50; A. Merlo, 0.50; Bevolución Socíal, 0.50; Santiago Sonzini, 1.00; Cualquiera, 0.15; S. Fernandez, 0.20; El tio Cachero, 0.30; M. 0.15; M. A. 0.20; Escebas, 0.10; M. D. 0.20; Venganza, 0.10; Siempre firme en la idea. 0.50; Un Aldeano del Cibran, 1.00; El de las 3 Marias, 0.20; Fremendo, 0.20; Cacho, 0.10; Burgués, 0.15; Mazzantini y Hermano, 0.20; Bien Prat. 0.20.

Recoletado en el taller de Borda, 3.00; *De Rosario.*—Emilio z. de Arana, 2.00. *De Chivilcoy.*—Ryatdie, 1.00; Ugadir, 1.00; Tizta, 0.50; Umaxos, 1.00.

Total \$. 3.50

Total recibido por conducto de la *Libreaía Sociólogica* \$. 20 20.

De Villa Cousltitución.—Esperanza, 0.75; Siempre adelante E., 0.50 Savonarola 0.50; Franklin, 0.50; Honor á los mártires de Chicagó, 0.50; Avajo los tiranos, 0.50; Y. Bruno, 2.25. — Total \$ 5.50

Suma anteriór.	\$ 99.10
Suma del presente N.º . . .	» 36.54
Suma Total . .	\$ 135.64

Suscrición para los desterrados españoles

Suma anterior 13.50 — Asorey, 1.00 — Lopez, 0.50 — J. M., 1.00; — A. Merlo 1.00; — E. Luchetti, 0.50. — D. Sacchet'ti, 0.20 — Un efermo, 1.50; — Un compañero 2.00; H. G. Nº 3, 0.30; A. Merlo, 1.00; P. B., 0.70; De Villa Constitución, 2.00; Un hambriente, 0.20; Cnalquier nombre, 0.20; Un padre de 7 hijas, 0.10 M. V.; 0.20, Cabra 0.10; L. Alberti, 0.10; Mono sabio, 0.20; B. T. 0.20; N. N., 0.30; A. N., 0.15; Uno, 0.10; Uno que gasta toda la plata contra las Buryuesse, 0.15; Menelik 0.15 D. T. 0.20; Tero, 0.20; Paola Vilson, 0.20; Un Vira, 0.20; Segundo Caserio, 0.20; Un antipatríota, 0.20; D. B. 0.30; A. G., 0.20; V. M., 0.20; Gasta Sancho 0.20.

Total \$ 29.45.

SUSCRICION VOLUNTARIA

PARA SUFRAGAR LOS GASTOS QUE HA ORIGINADO LA PUBLICACION DEL LIBRO LA BARBARIE GUBERNAMENTAL EN ESPAÑA.

LISTA ÚNICA

G. Montero, 1.00; Aldo, 0.80; Ramos, 0.50; .. C., 1.00; Un affamato, 1.00; Atteo, 1.00; Yó, 1.00; José Tronti, 1.00; F. D., 1 50; Demonio, 0.50; Maffucci, 0.60; Niente, 1.00; Feminista, 1.00; R. S., 1.00; J. Garcia, 1.00; Proletario, 1.00; P. Rocas, 1.00; Burgués gallego, 1 00; Un anti burgués, 2.00; Costas, 0 65; L. Marzone, 0,50; J. Reguera 0.50; Un panadero, 1.00.

Grupo «Antorcha del Progreso».—3.00; N. N., 0 15; L. D., 1.00; Arturo C., 1.00; Del planeta Venus, 0.40; Zapatero, 1.00; G. G., 0.15; Vicente Balta, 1.25; Contra la tirania, 1.00; Banenzuela, 0.50; Jacono, 0 70; Un acrata, 0.50; Bertetti, 0 50; Vittorio Petroni, 0.70; Andrea Saibene, 1.00; Maraty Demonio, 0.40; S. V., 2.00; Luis Papell, 3 00; J. Carvajales, 0.70; Un gallego, 0.40; Un cartero, 0.50; Por el bien de la humanidad, 1.00; Basalo, 0.50; Cualquiera, 0.40; Pereyra, 1.00; F. Ch., 0 90; Un panadero, 0.70; Alejo Velez, 0.50; Gasparo Rizzonico, 0.50; Pietro, 0.50; Un carabiniere, 1.00; A. Troitiño, 2.00; Oliv ras, 1.30; Vila, 0.50; Acrata, 1.00; Un marmolero, 2.00; Fabr cante de herramientas, 0.50: Ravachol, 0.50; S. Sonzini, 0.70; Cuarenta, 0.50; Abajo la barbarie, 1.20; Matamoro, 0.95; Un torneur, 0.50; Proletario, 1.00; Múgica, 0.60; Baronio, 1.00; Un compagno, 1.00; Un Sastre, 0.50; Servus, 0.50; A. R., 0.50; Vicente Grau, 0.50. G. J., 0.50; A. T., 1.00; Proletario, 1.00; Uno que se vá, 0.70; Arístodemo C., 1.00; Refratario, 1.00; H. Cuervo, 0.50; Compagno, 0.50; Antonio Izqrierdo, 0.50, N. N., 0.25; Panclasta, 0.50; Fernando Zibechi, 0.50; Un albañil P. C. 0.80; Canapa, 0.50; Cualquier cosa, 0.50; Zacaria Rochit, 0.50; Un demonio, 1.00; Lacour, 1.00; Fontana, 1.00; Francisco Jové, 1.00; Un carpintero, 1.00· Abas la Bourgeoisie, 0.50; Un pintor, 0.50; Un yenois, 2.00; J. M., 1.00; J. C.; 1.20; Dos de La Plata, 1.50; F. Serrano, 1.00; Manuel M. 0.80; Fructuoso Rodriguez, 1.50.

De San Juan.—Colvo Modesto, 1.00.
De Carcarañá.—0.45.
De Gobernador Lola.—Ramon Couto, 1.00
Los compañeros del Tigre.—2.00.
San Paulo (Brasil).—Gruppo d'Amici, 2.00.

Total	\$ 97·35
Por Gastos.	\$ 4.00
Queda	« 93·35

Con fecha 12 del corriente, la *Libreria Sociológica,* ha remitido á los amigos de *La Coruña,* la cantidad de *doscientas pesetas con 65 céntimos,* equivalentes á pesos 93.35 moneda nacional.

En la *Libreria Sociológica* está á la vista el talon comprobante.

CORRESPONDENCIA AMINISTRATIVA

ROSARIO DE TALA—R. C.—Cambiada dirección. Una propaganda de errores ha conducido á lo que lamentas. Aún es tiempo de ganar algun terreno.

LORETO - - P. G. B.— Recibida la suya y enterados.

MENDOZA—Pas...— ¿Recibisteis carta nuestra? El *Giro Postal* de 10 pesos que deciais haber mandado no ha llegado todavia á nosotros. Reclamad una segunda letra y mandad la certificada. Trataremos de cortar las uñas largas á los defensores de la propiedad que se apoderan de lo que no les pertenece.

ROSARIO DE SANTA FÉ— M. V.—Desde il núm. 8 van tres paquetes como pediste. Indica si lo recibes.

JUNIN—C.—Va un paquete de cada núm. ¿Lo recibes?

BAHIA BLANCA—B. C.—Desde el primero núm ha ido un paqueta de cada número. Avisa si lo recibes.

BROOKLIN.— *El Despertar*, puedes girar á los amigos de La Coruña, los trece pesos oro que tienes recolectado de la venta de los 70 almanaques. Serantoni.

LA CORUÑA.— *El Corsario*— El importe de los 30 almanaques que aún falta para completar el total de 500 ejemplaros, descuentalo de les suscriciones á *Ciencia* que ya tienes cobradas. Escribo y remito letra. Serantoni.

RIO DE JANEIRO— T. S. N.—Remitimos *Barbarie*.

LISBOA—T. Ch. Escribi. El periódico fué todos los números. Los originales á medida que el espacio lo permitan irán publicado. G. I.

Pero ni los unos ni los otros han sabido esplicar este hecho tan simple y tan sorprendente de los animales que, viviendo en sociedad, saben asímismo distinguir el bien y el mal, exactamente como el hombre. Y, lo que es más chocante, es que sus concepciones sobre el bien y el mal son absolutamente del mismo género que las del hombre. Entre los representantes más desarrollados de cada clase separada,—peces, insectos, pájaros, mamíferos,—son asimismo idénticos.

Los pensadores del siglo XVIII habíanlo ya observado, pero luego se olvidó, y toca á nosotros hacer resaltar toda la importancia de este hecho.

—

Forel, este observador inimitable de las hormigas, ha demostrado con una mása de observaciones y de hechos, que cuando una hormiga que ha llenado abundantemente de miel su papada, encuentra otras hormigas cuyo vientre está vacío, estas piden inmediatamente de comer. Y entre estos pequeños insectos, es un deber para la hormiga harta el devolver una parte de la miel que ha comido á fin de que las hambrientas puedan comer á su vez. Preguntad á las hormigas si estaría bien negar la comida á las hambrientas del mismo hormiguero cuando las primeras se han hartado. Os responderán, con actos que es imposible dejar de comprender, que estaría muy mal hecho. Una hormiga egoísta que se negára veríase tratada más duramente que á los enemigos de otra especie. Si el caso sucediera durante un combate entre dos especies diferentes, hasta abandonarían la lucha para encarnizarse contra esta egoísta. Este hecho está demostrado por observaciones que no dejan lugar á dudas.

Preguntad asimismo á los gorriones que habitan vuestro jardin si está bien no advertir á la pequeña sociedad desde el momento que habeis arrojado algunas migajas de pan en el jardin á fin de que todos puedan participar de la comida. Preguntadles si un gorrión ha obrado bien robando del nido del vecino las briznas de paja que este había recojido y que el ladron no quiere soltar para no tener que tomarse la molestia de recojerlas; y los gorriones os responderán que está muy mal hecho, arrojándose todos sobre el ladron y persiguéndole á picotazos.

Preguntad tambien á las marmotas si está bien negar el acceso de su almacén á las demás marmotas de la colonia, y os responderán que está muy mal hecho, haciendo toda clase de perrerías á la avara.

Preguntad, en fin, al hombre primitivo, al Tchoukchte, por ejemplo, si está bien comer en la tienda de uno de los miembros de la tribu durante su ausencia, y os responderá que si el hombre podía procurarse la comida por si mismo estaría muy mal hecho; pero si estaba fatigado ó necesitado, debia tomar la comida allí donde la encontrara, pero que en este caso obraría bien dejando su gorro ó su cuchillo, ó un simple cordon con un nudo, á fin de que el cazador ausente pudiera saber al entrar que ha tenido la visita de un amigo y no de un merodeador. Esta precaución le evita los cuidados que le daría la posible presencia de un ladron en los alrededores de su tienda.

Millares de hechos semejantes podrían citarse; podrían escribirse libros enteros para demostrar cuan idénticas son las concepciones del bien y del mal en los hombres y en los animales.

—

La hormiga, el pájaro, la marmota, y el Tchoukchte salvaje no han leido á Kand, ni los Santos Padres ni á Moisés siquiera. Y sin embargo, todos tienen la misma idea del bien y del mal. Y si reflexionais un momento sobre lo que hay en el fondo de esta idea, veréis inmediatamente que lo que está reputado por **bueno** en las hormigas, las marmotas y los moralistas cristianos ó ateos, es lo que es **útil** para la preservación de la raza, y lo que se reputa **malo** es lo que es **nocivo**. Y no para el individuo, como decian Bentham y Mill, sinó absolutamente para la raza entera.

La idea del bien y del mal no tiene, por consiguiente, nada que ver con la religión ó la conciencia misteriosa; es una necesidad natural de las razas animales. Y cuando los fundadores de las religiones, los filósofos y los moralistas nos hablan de entidades divinas ó metafísicas no hacen otra cosa que repetir lo que cada hormiga, cada gorrión practican en sus pequeñas sociedades:

¿Es útil á la sociedad? Entonces el acto es *bueno*.

¿Es *nocivo?* Entonces es *malo*.

—

Esta idea puede ser muy restringida en los animales inferiores, ó bien se amplía en los animales más avanzados; pero su esencia es siempre la misma.

En las hormigas esta idea no sale del hormiguero. Todas las costumbres sociales, todas las reglas del bienestar aplícanse solamente á los individuos del mismo hormiguero. Es necesario suministrar comida á los miembros del hormiguero, jamás á los de los demás. Un hormiguero no formará una sola familia con otro hormiguero, salvo circunstancias especiales, tales como la destreza común á ambas. Del mismo modo los gorriones del Luxembourg, apoyándose mútuamente de modo sorprendente, harán una guerra encarnizada á un gorrión de otro jardin que se aventurara á entrar en el Luxembourg.

(Continuará)